

خرسی
و
دوستانت

خرسی می تونه بشماره

کارما ویلسون • شاعر: مریم اسلامی • مترجم: فیروزه کاتب



ناشر خیلی متفاوت کتاب های کودک و نوجوان!

سرشناسه: ویلسون، کارما، ۱۹۷۰ - م.

Wilson, Karma

عنوان و نام پدیدآور: خرسی می‌تونه بشماره/ نویسنده کارما ویلسون؛ تصویرگر جین چپمن؛ مترجم فیروزه کاتب

مشخصات نشر: تهران: نشر پرتقال، ۱۳۹۸.

مشخصات ظاهری: ۲۵ ص.؛ مصور (رنگی).

شابک: ۴-۶۲۲-۴۶۲-۶۰۰-۹۷۸

وضعیت فهرست‌نویسی: فیبیا

یادداشت: عنوان اصلی: Bear counts, c2015

یادداشت: گروه سنی: الف.

موضوع: داستان‌های حیوانات

موضوع: Animals -- Fiction

موضوع: خرس‌ها -- داستان

موضوع: Bears -- Fiction

موضوع: شمارش

موضوع: Numeration

شناسه‌ی افزوده: چپمن، جین، ۱۹۷۰ - م. تصویرگر

شناسه‌ی افزوده: Chapman, Jane

شناسه‌ی افزوده: کاتب، فیروزه، ۱۳۶۴ - مترجم

شناسه‌ی افزوده: Kateb, Firooze

رده‌بندی دیویی: ۱۳۹۸خ۱۴۲ و ۵۹۰د۱

شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی: ۵۶۳۰۷۳۰

۷۰۸۵۶۰۱



انتشارات پرتقال

خرسی می‌تونه بشماره

نویسنده: کارما ویلسون

تصویرگر: جین چپمن

مترجم: فیروزه کاتب

برگردان به شعر: مریم اسلامی

مشاور هنری نسخه‌ی فارسی: کیانوش غریب‌پور

طراح جلد نسخه‌ی فارسی: علیرضا لاک‌زاده

آماده‌سازی و صفحه‌آرایی: آتلیه‌ی پرتقال / سندس حمیدیان - شهرداد شاه‌حسینی

مشاور فنی چاپ: حسن مستقیم

شابک: ۴-۶۲۲-۴۶۲-۶۰۰-۹۷۸

نوبت چاپ: اول - ۹۸

تیراژ: ۵۰۰ نسخه

لیتوگرافی: نقش‌سبز

چاپ و صحافی: شادرنگ

قیمت: ۱۵۰۰۰ تومان



۳۰۰۰۶۳۵۶۴



۰۲۱-۶۳۵۶۴




www.porteghaal.com



kids@porteghaal.com







صبحه و خورشید می تابه
خرسی با موش صبحانه خورد
موشی نشست رو پای اون
خرسی شروع کرد و شمرد

یک!

یه دونه خورشید اون بالاست
یه سنجاقک این پایینه





یه سینه سرخ توی لونه ست
موش یه دونه توت می بینه



خرسی می گه موش کوچولو
دور ما پُراز عدده
می خوام اون ها رو بشمارم
کسی شمردن بلده؟



